

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2015/2251**av den 26 november 2015****om bekräftelse eller ändring av genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp och specifika utsläppsmål för tillverkare av personbilar för kalenderåret 2014 enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009***[delgivet med nr C(2015) 8348]***(Endast de engelska, franska, italienska, nederländska, svenska och tyska texterna är giltiga)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 av den 23 april 2009 om utsläppsnormer för nya personbilar som del av gemenskapens samordnade strategi för att minska koldioxidutsläppen från lätta fordon ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.5 andra stycket och artikel 10.1, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen är enligt artikel 8.5 i förordning (EG) nr 443/2009 skyldig att varje år bekräfta de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen och de specifika utsläppsmålen för varje tillverkare av personbilar i unionen och för varje pool av tillverkare som har bildats i enlighet med artikel 7.1 i den förordningen. På grundval av denna bekräftelse ska kommissionen fastställa om tillverkarna och poolerna har uppfyllt kraven i artikel 4 i förordningen.
- (2) Enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 443/2009 beräknas de genomsnittliga specifika utsläppen från tillverkarna för 2014 i enlighet med andra stycket i nämnda artikel och tar hänsyn till 80 % av tillverkarens nya bilar som registrerats under det året.
- (3) De detaljerade uppgifter som ska användas för beräkningen av de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen och de specifika utsläppsmålen anges i del A.1 och i del C i bilaga II till förordning (EG) nr 443/2009 och är baserade på medlemsstaternas registreringar av nya personbilar under det föregående kalenderåret.
- (4) Uppgifterna för 2014 överlämnades av merparten av medlemsstaterna till kommissionen före den 28 februari 2015, i enlighet med den tidsfrist som anges i artikel 8.2 i förordning (EG) nr 443/2009. I de fall kommissionens verifiering av uppgifterna tydligt visade att vissa uppgifter saknades eller var uppenbart oriktiga, kontaktade kommissionen medlemsstaterna i fråga och korrigerade eller kompletterade uppgifterna efter det att medlemsstaterna hade gett sitt samtycke. Om ingen överenskommelse kunde nås med en medlemsstat justerades inte de preliminära uppgifterna.
- (5) Den 15 april 2015 offentliggjorde kommissionen de preliminära uppgifterna och underrättade 93 tillverkare om sina preliminära beräkningar av de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen för 2014 och de specifika utsläppsmålen för respektive tillverkare i enlighet med artikel 8.4 i förordning (EG) nr 443/2009. Tillverkarna ombads kontrollera uppgifterna och underrätta kommissionen om eventuella fel inom tre månader från mottagandet av meddelandet i enlighet med artikel 8.5 första stycket i den förordningen och artikel 9.3 i kommissionens förordning (EU) nr 1014/2010 ⁽²⁾. Två tillverkare godtog de preliminära uppgifterna utan korrigeringar medan 40 tillverkare lämnade in anmälningar om fel inom den angivna tidsfristen.
- (6) För de återstående 51 tillverkare som inte anmälde några fel i datamängderna eller reagerade på annat sätt, bör de preliminära uppgifterna och de preliminära beräkningarna av de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen och de specifika utsläppsmålen bekräftas utan några justeringar. För en tillverkare låg alla fordon som rapporteras i de preliminära uppgifterna utanför tillämpningsområdet för förordning (EG) nr 443/2009.
- (7) Kommissionen har kontrollerat de korrigeringar som anmälts av tillverkarna och respektive motiveringar, och datamängden har justerats på lämpligt sätt.

⁽¹⁾ EUT L 140, 5.6.2009, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 1014/2010 av den 10 november 2010 om övervakning och rapportering av uppgifter om registrering av nya personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 293, 11.11.2010, s. 15).

- (8) När det gäller uppgifter där identifieringsparametrar saknas eller är felaktiga, t.ex. avseende typ, variant, versionskod eller typgodkännandenummer, bör det faktum att tillverkarna inte kan verifiera eller korrigera uppgifterna beaktas. Det är därför lämpligt att tillämpa en felmarginal för koldioxidutsläpps- och viktvärdena för dessa uppgifter.
- (9) Felmarginalen bör beräknas som skillnaden mellan avstånden till de specifika utsläppsmålen, varvid avståndet beräknas genom att det genomsnittliga utsläppsmålet subtraheras från de specifika genomsnittliga utsläppsvärdena både inklusive och exklusive de registreringar som inte kan verifieras av tillverkarna. Oberoende av om skillnaden är positiv eller negativ bör felmarginalen alltid göra avståndet till målet gynnsammare för tillverkaren.
- (10) I enlighet med artikel 10.2 i förordning (EG) nr 443/2009 bör en tillverkare anses uppfylla sitt specifika utsläppsmål enligt artikel 4 i den förordningen när de genomsnittliga utsläpp som anges i detta beslut är lägre än det specifika utsläppsmålet uttryckt som ett negativt avstånd till målet. Om de genomsnittliga utsläppen överstiger det specifika utsläppsmålet, kommer en avgift för extra utsläpp att tas ut i enlighet med artikel 9 i förordning (EG) nr 443/2009, såvida inte den berörda tillverkaren åtnjuter befrielse från det målet enligt artikel 2.4 eller artikel 11 i den förordningen, eller är medlem i en pool enligt artikel 7 den förordningen och poolen uppfyller sitt specifika utsläppsmål. På grundval av detta bör en tillverkare anses överskrida sina specifika utsläppsmål för 2014.
- (11) Till följd av ett uttalande från Volkswagenkoncernen den 3 november 2015 om att oegentligheter uppdagats i samband med fastställandet av koldioxidvärden för typgodkännande för vissa av deras fordon, bör de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen och de specifika utsläppsmålen inte bekräftas för Volkswagen-poolen och dess medlemmar innan ytterligare klagoranden har tillhandahållits av Volkswagenkoncernen. Till följd av detta bör Volkswagen-poolen och dess medlemmar (Audi AG, Audi Hungaria Motor Kft., Bentley Motors Ltd, Bugatti Automobiles S.A.S., Automobili Lamborghini S.p.A, Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S. och Volkswagen AG) inte omfattas av detta beslut.
- (12) De genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen från nya personbilar som registrerades under 2014, de specifika utsläppsmålen och skillnaden mellan dessa två värden bör bekräftas i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De värden som gäller tillverkarnas resultat, bekräftade eller ändrade för varje tillverkare av personbilar och för varje pool av sådana tillverkare avseende kalenderåret 2014 i enlighet med artikel 8.5 i förordning (EG) nr 443/2009, anges i bilagan till detta beslut.

De värden som avses i artikel 10.1 a–e i förordning (EG) nr 443/2009 för varje tillverkare av personbilar och för varje pool av sådana tillverkare avseende kalenderåret 2014 anges också i bilagan till detta beslut, med det undantag som föreskrivs i artikel 2.4 i den förordningen för de berörda tillverkarna.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till följande enskilda tillverkare och pooler som bildats i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 443/2009:

- (1) Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co., KG
Alpenstraße 35–37
86807 Buchloe
Tyskland
- (2) Aston Martin Lagonda Ltd
Gaydon Engineering Centre
Banbury Road
Gaydon Warwickshire CV35 0DB
Förenade kungariket

- (3) Automobiles Citroën
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
Frankrike
- (4) Automobiles Peugeot
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
Frankrike
- (5) AVTOVAZ JSC

Representerad i EU av:

LADA France S.A.S.
13, Route Nationale 10
78310 Coignieres
Frankrike
- (6) BLUECAR SAS
31–32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
Frankrike
- (7) BLUECAR ITALY S.R.L.
Foro Bonaparte 54
20121 Milano (MI)
Italien
- (8) Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
Tyskland
- (9) BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
Tyskland
- (10) BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED

Representerad i EU av:

BYD Europe B.V.
Vareseweg 53
3047 AT Rotterdam
Nederländerna
- (11) Caterham Cars Ltd
2 Kennet Road Dartford
Kent DA1 4QN
Förenade kungariket
- (12) Chevrolet Italia SpA.
Bahnhofplatz 1 IPC 39–12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

(13) FCA US LLC (Chrysler Group LLC)

Representerad i EU av:

Fiat Chrysler Automobiles
Building 5 – Ground floor – Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien

(14) CNG-Technik GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

(15) Automobile Dacia SA

Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrike

(16) Daihatsu Motor Co Ltd

Representerad i EU av:

Toyota Motor Europe
Avenue du Bourget, 60
1140 Bryssel
Belgien

(17) Daimler AG

Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
Tyskland

(18) Dongfeng Motor Corporation

Representerad i EU av:

Giotti Victoria S.r.l.
Pisana Road, 11/a
50021 Barberino Val D'Elsa (Florence)
Italien

(19) Donkervoort Automobielen BV

Pascallaan 96 8218
NJ Lelystad
Nederländerna

(20) DR Motor Company SpA.

S.S. 85, Venafrana km 37.500
86070 Macchia d'Isernia
Italien

(21) Ferrari S.p.A.

Via Emilia Est 1163
41122 Modena
Italien

(22) FCA Italy S.p.A (Fiat Group Automobiles S.p.A)
Building 5 – Ground floor – Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien

(23) Fisker Automotive and Technology Group LLC
Fisker Automotive GmbH
Daimlerstrasse 11a
85748 Garching
Tyskland

(24) Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

(25) Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

(26) Fuji Heavy Industries Ltd

Representerad i EU av:

Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Belgien

(27) General Motors Company
Adam Opel AG
Bahnhofplatz 1 IPC 39–12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

(28) GM Korea Company
Adam Opel AG
Bahnhofplatz 1 IPC 39–12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

(29) Great Wall Motor Company Ltd

Representerad i EU av:

International Motors Ltd
I.M. House South Drive
Coleshill B46 1DF
Förenade kungariket

(30) GTF Innovations S.A.S.
ZI de Lucinges
01370 Treffort Cuisat
Frankrike

(31) Honda Automobile (China) Co., Ltd

Representerad i EU av:

Honda Motor Europe Ltd
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Förenade kungariket

(32) Honda Motor Co., Ltd

470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Förenade kungariket

(33) Honda Turkiye A.S.

Representerad i EU av:

Honda Motor Europe Ltd
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Förenade kungariket

(34) Honda of the UK Manufacturing Ltd

470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Förenade kungariket

(35) Hyundai Motor Company

Representerad i EU av:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

(36) Hyundai Motor Manufacturing Czech S.r.o.

Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

(37) Hyundai Motor India Ltd

Representerad i EU av:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

(38) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Representerad i EU av:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

- (39) Isuzu Motors Limited
Representerad i EU av:
Isuzu Motors Europe NV
Bist 12,
B-2630 Aartselaar
Belgien
- (40) IVECO S.p.A.
Via Puglia 35
10156 Torino
Italien
- (41) Jaguar Land Rover Ltd
Abbey Road
Whitley
Coventry CV3 4LF
Förenade kungariket
- (42) Jiangling Motor Holding Co Ltd
Representerad i EU av:
LWMC Europe BV
Berenbroek 3
5707 DB Helmond
Nederländerna
- (43) KIA Motors Corporation
Representerad i EU av:
Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland
- (44) KIA Motors Slovakia S.r.o.
Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland
- (45) KTM-Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstrasse 3
5230 Mattighofen
Österrike
- (46) LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7-11
21614 Buxtehude
Tyskland
- (47) LADA France S.A.S.
13, Route Nationale 10
78310 Coignieres
Frankrike
- (48) Lotus Cars Ltd
Hethel Norwich
Norfolk NR14 8EZ
Förenade kungariket

(49) Magyar Suzuki Corporation Ltd
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

(50) Mahindra & Mahindra Ltd
Representerad i EU av:
Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
Italien

(51) Maruti Suzuki India Ltd
Representerad i EU av:
Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

(52) Maserati S.p.A.
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
Italien

(53) Mazda Motor Corporation
Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr 1
61440 Oberursel/Ts
Tyskland

(54) McLaren Automotive Ltd
Chertsey Road
Woking
Surrey GU21 4YH
Förenade kungariket

(55) Mercedes-AMG GmbH
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229 HPC F 403
70327 Stuttgart,
Tyskland

(56) MG Motor UK Ltd
International HQ
Q Gate
Low Hill Lane
Birmingham B31 2BQ
Förenade kungariket

(57) Mia Electric S.A.S.
45, rue des Pierrières
BP 60324
79143 Cerizay Cedex
Frankrike

- (58) Micro-Vett S.r.l.
Via Lago Maggiore, 48
36077 Altavilla Vicentina (VI)
Italien
- (59) Mitsubishi Motors Corporation MMC
Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederländerna
- (60) Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederländerna
- (61) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd MMTh

Representerad i EU av:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederländerna
- (62) Morgan Motor Co. Ltd
Pickersleigh Road Malvern Link
Worcestershire
WR14 2LL
Förenade kungariket
- (63) National Electric Vehicle Sweden A.B.
Saabvägen 5
SE-461 38 Trollhättan
Sverige
- (64) Nissan International SA
Renault Nissan Representation Office
Av des Arts 40
1040 Bryssel
Belgien
- (65) Adam Opel AG
Bahnhofplatz 1IPC 39–12
65423 Rüsselsheim
Tyskland
- (66) Pagani Automobili SpA.
Via dell' Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (Modena),
Italien
- (67) PERODUA Manufacturing

Representerad i EU av:

KESMAN Ltd
Suite 7 Queensgate House 18 Cookham Road
Maidenhead, Berkshire SL6 8BD
Förenade kungariket

- (68) PGO Automobiles
ZA de la pyramide
30380 SAINT CHRISTOL les Alès
Frankrike
- (69) Perusahaan Otomobil Nasional Sdn Bhd.

Representerad i EU av:

Proton Cars UK Ltd
1–3 Crowley Way
Avonmouth Bristol, BS11 9YR
Förenade kungariket
- (70) Qoros Automotive Co., Ltd

Representerad i EU av:

Qoros Automotive Europe GmbH
Martiusstrasse 5
80802 München
Tyskland
- (71) Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrike
- (72) Renault Trucks
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69802 Saint Priest Cedex
Frankrike
- (73) Rolls-Royce Motor Cars Ltd
Petuelring 130
80788 München
Tyskland
- (74) Secma S.A.S.
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
Frankrike
- (75) Ssangyong Motor Company

Representerad i EU av:

SsangYong Motor Europe Office
Herriotstrasse 1
60528 Frankfurt am Main
Tyskland
- (76) Suzuki Motor Corporation

Representerad i EU av:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

(77) Suzuki Motor Thailand Co. Ltd

Representerad i EU av:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

(78) Tata Motors Ltd

Representerad i EU av:

Tata Motors European Technical Centre plc
International Automotive Research Centre
University of Warwick
Coventry
CV4 7AL
Förenade kungariket

(79) Tazzari GL S.p.A.

VIA Selice Provinciale 42/E
40026 Imola
Bologna
Italien

(80) Tesla Motors Ltd

Representerad i EU av:

Tesla Motors NL
7-9 Atlasstraat
5047 RG Tilburg
Nederländerna

(81) Toyota Motor Europe NV/SA

Avenue du Bourget 60
1140 Brussels
Belgien

(82) Volvo Car Corporation

VAK-huset
Assar Gabrielssons väg
405 31 Göteborg
Sverige

(83) Wiesmann GmbH

An der Lehmkuhle 87
48249 Dülmen
Tyskland

(84) Pool för: BMW Group BMW

Petuelring 130
80788 München
Tyskland

(85) Pool för: Daimler AG

Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
Tyskland

- (86) Pool för: FCA Italy S.p.A.
Building 5 – Ground floor – Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien
- (87) Pool för: Ford-Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50725 Köln
Tyskland
- (88) Pool för: General Motors
Bahnhofplatz 1 IPC 39–12
65423 Rüsselsheim
Tyskland
- (89) Pool för: Honda Motor Europe Ltd
470 London Road Slough
Berkshire SL3 8QY
Förenade kungariket
- (90) Pool för: Hyundai
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland
- (91) Pool för: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland
- (92) Pool för: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nederländerna
- (93) Pool Renault
1 Avenue du Golf
78288
Guyancourt Cedex
Frankrike
- (94) Suzuki Pool
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland
- (95) Pool för: Tata Motors Ltd, Jaguar Cars Ltd, Land Rover
Abbey Road
Whitley
Coventry CV3 4LF
Förenade kungariket

Det ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 november 2015.

På kommissionens vägnar
Miguel ARIAS CAÑETE
Ledamot av kommissionen

BILAGA

Tabell 1

Värden som hänför sig till tillverkarnas resultat, bekräftade i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 443/2009

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|---|---------------------|----------------------|---|-----------------------|------------------|---------------------------|--------------------|---|
| Tillverkarens namn | Pooler och undantag | Antal registreringar | Korrigerat genomsnittligt koldioxidutsläpp (80 %) | Specifikt utsläppsmål | Avstånd till mål | Justerat avstånd till mål | Genomsnittlig vikt | Genomsnittligt koldioxidutsläpp (100 %) |
| ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG | DMD | 753 | 160,382 | | | | 1 842,29 | 168,440 |
| ASTON MARTIN LAGONDA LTD. | D | 1 358 | 313,382 | 313,000 | 0,382 | 0,382 | 1 815,17 | 319,624 |
| AUTOMOBILES CITROEN | | 594 247 | 103,142 | 125,262 | - 22,120 | - 22,120 | 1 268,32 | 110,758 |
| AUTOMOBILES PEUGEOT | | 766 517 | 102,376 | 125,348 | - 22,972 | - 22,972 | 1 270,20 | 109,549 |
| AVTOVAZ JSC | P8 | 831 | 213,646 | 125,611 | 88,035 | 88,035 | 1 275,96 | 215,937 |
| BLUECAR SAS | | 1 070 | 0,000 | 123,686 | - 123,686 | - 123,686 | 1 233,83 | 0,000 |
| BLUECAR ITALY SRL | | 100 | 0,000 | 124,882 | - 124,882 | - 124,882 | 1 260,00 | 0,000 |
| BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG | P1 | 791 411 | 120,841 | 139,446 | - 18,605 | - 18,648 | 1 578,69 | 130,892 |
| BMW M GMBH | P1 | 6 559 | 201,232 | 147,426 | 53,806 | 53,064 | 1 753,31 | 208,926 |
| BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED | | 47 | 0,000 | 179,493 | - 179,493 | - 179,493 | 2 455,00 | 0,000 |
| CATERHAM CARS LIMITED | DMD | 81 | 152,781 | | | | 642,53 | 160,543 |
| CHEVROLET ITALIA SpA | P5 | 66 | 113,000 | 118,182 | - 5,182 | - 5,182 | 1 113,39 | 114,530 |
| CHRYSLER GROUP LLC | P3 | 57 945 | 170,991 | 158,684 | 12,307 | 12,145 | 1 999,66 | 181,942 |
| CNG-TECHNIK GMBH | P4 | 9 | 0,000 | 143,761 | - 143,761 | - 143,761 | 1 673,11 | 22,000 |
| AUTOMOBILE DACIA SA | P8 | 372 685 | 119,789 | 122,430 | - 2,641 | - 2,641 | 1 206,35 | 125,172 |
| DAIMLER AG | P2 | 685 857 | 118,152 | 139,460 | - 21,308 | - 21,329 | 1 579,00 | 131,482 |
| DONGFENG MOTOR CORPORATION | DMD | 3 | 165,000 | | | | 1 251,33 | 171,333 |
| DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV | DMD | 10 | 178,000 | | | | 865,00 | 178,000 |

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|---------------------------------------|---------------------|----------------------|---|-----------------------|------------------|---------------------------|--------------------|---|
| Tillverkarens namn | Pooler och undantag | Antal registreringar | Korrigerat genomsnittligt koldioxidutsläpp (80 %) | Specifikt utsläppsmål | Avstånd till mål | Justerat avstånd till mål | Genomsnittlig vikt | Genomsnittligt koldioxidutsläpp (100 %) |
| DR MOTOR COMPANY SRL | DMD | 305 | 144,270 | | | | 1 214,16 | 146,115 |
| FERRARI SpA | D | 2 068 | 300,285 | 303,000 | - 2,715 | - 2,715 | 1 671,58 | 316,254 |
| FIAT GROUP AUTOMOBILES SpA | P3 | 666 763 | 110,682 | 119,520 | - 8,838 | - 8,847 | 1 142,68 | 115,543 |
| FISKER AUTOMOTIVE INC | | 27 | 53,000 | 181,778 | - 128,778 | - 128,778 | 2 505,00 | 53,000 |
| FORD MOTOR COMPANY | P4 | 21 | 101,756 | 134,118 | - 32,362 | - 102,261 | 1 462,10 | 136,048 |
| FORD-WERKE GMBH | P4 | 939 427 | 113,657 | 127,433 | - 13,776 | - 13,777 | 1 315,84 | 121,450 |
| FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD | ND | 25 500 | 152,649 | 164,616 | - 11,967 | - 11,969 | 1 572,98 | 160,788 |
| GENERAL MOTORS COMPANY | P5 | 3 244 | 166,887 | 137,350 | 29,537 | 29,537 | 1 532,84 | 199,146 |
| GM KOREA COMPANY | P5 | 32 754 | 124,841 | 131,465 | - 6,624 | - 6,624 | 1 404,05 | 133,763 |
| GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED | DMD | 460 | 163,747 | | | | 1 318,08 | 166,909 |
| GTF INNOVATIONS SAS | | 3 758 | 116,045 | 131,844 | - 15,799 | - 15,799 | 1 412,34 | 123,226 |
| HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD | P6 | 6 932 | 124,076 | 119,643 | 4,433 | 4,433 | 1 145,36 | 125,061 |
| HONDA MOTOR CO LTD | P6 | 7 402 | 122,460 | 131,824 | - 9,364 | - 9,364 | 1 411,92 | 132,559 |
| HONDA TURKIYE AS | P6 | 550 | 154,798 | 126,457 | 28,341 | 28,341 | 1 294,47 | 155,038 |
| HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD | P6 | 111 220 | 124,614 | 132,954 | - 8,340 | - 8,340 | 1 436,63 | 134,383 |
| HYUNDAI MOTOR COMPANY | P11 | 63 440 | 126,043 | 136,711 | - 10,668 | - 10,668 | 1 518,85 | 136,998 |
| HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE | P11 | 120 983 | 110,465 | 116,176 | - 5,711 | - 5,711 | 1 069,51 | 113,304 |
| HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO | P11 | 200 747 | 133,734 | 133,128 | 0,606 | 0,606 | 1 440,45 | 140,090 |
| HYUNDAI MOTOR INDIA LTD | P11 | 24 306 | 111,163 | 116,467 | - 5,304 | - 5,304 | 1 075,87 | 113,047 |
| ISUZU MOTORS LIMITED | DMD | 64 | 199,922 | | | | 2 026,14 | 204,000 |

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|-----------------------------------|---------------------|----------------------|---|-----------------------|------------------|---------------------------|--------------------|---|
| Tillverkarens namn | Pooler och undantag | Antal registreringar | Korrigerat genomsnittligt koldioxidutsläpp (80 %) | Specifikt utsläppsmål | Avstånd till mål | Justerat avstånd till mål | Genomsnittlig vikt | Genomsnittligt koldioxidutsläpp (100 %) |
| IVECO SpA | | 2 | 228,000 | 237,075 | - 9,075 | - 9,075 | 3 715,00 | 319,000 |
| JAGUAR LAND ROVER LIMITED | P10/ND | 140 214 | 165,435 | 178,025 | - 12,590 | - 12,590 | 2 043,66 | 178,403 |
| JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD | DMD | 2 | 154,000 | | | | 1 375,00 | 154,000 |
| KIA MOTORS CORPORATION | P13 | 216 344 | 115,439 | 126,403 | - 10,964 | - 10,964 | 1 293,30 | 125,015 |
| KIA MOTORS SLOVAKIA SRO | P13 | 130 605 | 133,612 | 133,518 | 0,094 | 0,094 | 1 448,98 | 140,734 |
| KTM-SPORTMOTOR-CYCLE AG | DMD | 21 | 194,000 | | | | 896,43 | 194,143 |
| LADA AUTOMOBILE GMBH | DMD | 833 | 219,378 | | | | 1 285,08 | 220,505 |
| LADA FRANCE | P8 | 2 | 179,000 | 129,452 | 49,548 | 49,548 | 1 360,00 | 202,000 |
| LOTUS CARS LIMITED | DMD | 569 | 193,092 | | | | 1 183,45 | 201,694 |
| MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD | P9/ND | 108 700 | 117,932 | 123,114 | - 5,182 | - 5,183 | 1 147,29 | 123,154 |
| MAHINDRA & MAHINDRA LTD | DMD | 221 | 174,943 | | | | 1 889,86 | 176,805 |
| MARUTI SUZUKI INDIA LTD | P9/ND | 26 905 | 97,981 | 123,114 | - 25,133 | - 25,133 | 932,15 | 99,191 |
| MASERATI SpA | P3 | 5 032 | 190,742 | 157,313 | 33,429 | 33,427 | 1 969,66 | 213,316 |
| MAZDA MOTOR CORPORATION | ND | 159 719 | 121,968 | 129,426 | - 7,458 | - 7,458 | 1 407,43 | 128,179 |
| MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED | D | 342 | 268,564 | 280,000 | - 11,436 | - 11,436 | 1 541,27 | 270,670 |
| MERCEDES-AMG GMBH | P2 | 651 | 261,346 | 145,494 | 115,852 | 115,064 | 1 711,04 | 272,252 |
| MG MOTOR UK LIMITED | D | 2 280 | 135,148 | 149,500 | - 14,352 | - 14,352 | 1 329,33 | 140,523 |
| MIA ELECTRIC SAS | | 22 | 0,000 | 108,563 | - 108,563 | - 108,563 | 902,91 | 0,000 |
| MICRO-VETT SpA | | 6 | 0,000 | 129,772 | - 129,772 | - 129,772 | 1 367,00 | 0,000 |
| MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC | P7 | 72 149 | 85,529 | 143,547 | - 58,018 | - 58,018 | 1 668,43 | 119,360 |

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|--|---------------------|----------------------|---|-----------------------|------------------|---------------------------|--------------------|---|
| Tillverkarens namn | Pooler och undantag | Antal registreringar | Korrigerat genomsnittligt koldioxidutsläpp (80 %) | Specifikt utsläppsmål | Avstånd till mål | Justerat avstånd till mål | Genomsnittlig vikt | Genomsnittligt koldioxidutsläpp (100 %) |
| MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME | P7 | 41 | 132,688 | 133,308 | - 0,620 | - 0,620 | 1 444,39 | 146,195 |
| MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH | P7 | 20 075 | 95,695 | 109,822 | - 14,127 | - 14,127 | 930,47 | 97,539 |
| MORGAN MOTOR CO LTD | DMD | 407 | 173,663 | | | | 1 100,73 | 189,708 |
| NATIONAL ELECTRIC VEHICLE SWEDEN | DMD | 208 | 177,229 | | | | 1 610,13 | 181,827 |
| NISSAN INTERNATIONAL SA | | 469 186 | 103,312 | 129,031 | - 25,719 | - 25,719 | 1 350,80 | 115,019 |
| ADAM OPEL AG | P5 | 860 957 | 122,425 | 131,518 | - 9,093 | - 9,093 | 1 405,22 | 130,150 |
| PAGANI AUTOMOBILI SpA | DMD | 2 | 343,000 | | | | 1 487,00 | 343,000 |
| PERODUA MANUFACTURING SDN BHD | DMD | 20 | 137,000 | | | | 1 010,75 | 137,700 |
| PGO AUTOMOBILES | DMD | 11 | 174,000 | | | | 1 011,18 | 174,182 |
| PERUSAHAAN OTOMOBIL NASIONAL SDN BHD | DMD | 11 | 198,625 | | | | 1 322,36 | 199,818 |
| QOROS AUTOMOTIVE CO LTD | DMD | 39 | 146,000 | | | | 1 485,00 | 146,000 |
| RENAULT SAS | P8 | 871 327 | 98,779 | 124,427 | - 25,648 | - 25,649 | 1 250,06 | 108,354 |
| RENAULT TRUCKS | DMD | 24 | 187,474 | | | | 2 145,63 | 191,292 |
| ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD | P1 | 581 | 326,254 | 180,600 | 145,654 | 144,968 | 2 479,23 | 330,043 |
| SECMA SAS | DMD | 41 | 131,000 | | | | 658,00 | 131,585 |
| SSANGYONG MOTOR COMPANY | D | 7 873 | 170,944 | 180,000 | - 9,056 | - 9,056 | 1 861,68 | 177,986 |
| SUZUKI MOTOR CORPORATION | P9/ND | 16 467 | 163,974 | 123,114 | 40,860 | 40,860 | 1 315,77 | 169,338 |
| SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD | P9/ND | 740 | 98,797 | 123,114 | - 24,317 | - 24,317 | 880,11 | 98,838 |
| TATA MOTORS LIMITED | P10/ND | 405 | 132,660 | 178,025 | - 45,365 | - 45,365 | 1 368,96 | 141,770 |

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|---------------------------|---------------------|----------------------|---|-----------------------|------------------|---------------------------|--------------------|---|
| Tillverkarens namn | Pooler och undantag | Antal registreringar | Korrigerat genomsnittligt koldioxidutsläpp (80 %) | Specifikt utsläppsmål | Avstånd till mål | Justerat avstånd till mål | Genomsnittlig vikt | Genomsnittligt koldioxidutsläpp (100 %) |
| TAZZARI GL SpA | | 21 | 0,000 | 99,137 | - 99,137 | - 99,137 | 696,67 | 0,000 |
| TESLA MOTORS LTD | | 4 574 | 0,000 | 166,629 | - 166,629 | - 166,629 | 2 173,50 | 0,000 |
| TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA | | 538 673 | 102,286 | 127,146 | - 24,860 | - 24,998 | 1 309,55 | 112,791 |
| VOLVO CAR CORPORATION | | 231 912 | 112,433 | 143,886 | - 31,453 | - 31,453 | 1 675,85 | 126,482 |
| WIESMANN GMBH | DMD | 4 | 289,667 | | | | 1 462,50 | 292,000 |

Tabell 2

Värden som hänför sig till poolers resultat, bekräftade i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 443/2009

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|--|--------|----------------------|---|-----------------------|------------------|---------------------------|--------------------|---|
| Poolens namn | Pool | Antal registreringar | Korrigerat genomsnittligt koldioxidutsläpp (80 %) | Specifikt utsläppsmål | Avstånd till mål | Justerat avstånd till mål | Genomsnittlig vikt | Genomsnittligt koldioxidutsläpp (100 %) |
| BMW GROUP | P1 | 798 551 | 121,078 | 139,541 | - 18,463 | - 18,518 | 1 580,78 | 131,678 |
| DAIMLER AG | P2 | 686 508 | 118,181 | 139,465 | - 21,284 | - 21,301 | 1 579,12 | 131,616 |
| FIAT GROUP AUTOMOBILES SpA | P3 | 729 740 | 111,754 | 122,890 | - 11,136 | - 11,158 | 1 216,43 | 121,490 |
| FORD-WERKE GMBH | P4 | 939 457 | 113,654 | 127,433 | - 13,779 | - 13,781 | 1 315,84 | 121,449 |
| GENERAL MOTORS | P5 | 897 021 | 122,543 | 131,536 | - 8,993 | - 8,993 | 1 405,62 | 130,530 |
| HONDA MOTOR EUROPE LTD | P6 | 126 104 | 124,164 | 132,127 | - 7,963 | - 7,963 | 1 418,55 | 133,853 |
| MITSUBISHI MOTORS | P7 | 92 265 | 85,363 | 136,204 | - 50,841 | - 50,841 | 1 507,76 | 114,624 |
| POOL RENAULT | P8 | 1 244 845 | 104,458 | 123,830 | - 19,372 | - 19,373 | 1 236,99 | 113,461 |
| SUZUKI POOL | P9/ND | 152 812 | 114,9 | 123,114 | - 8,214 | - 8,215 | 1 126,27 | 123,794 |
| TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER | P10/ND | 140 619 | 165,324 | 178,025 | - 12,701 | - 12,701 | 2 041,71 | 178,298 |
| HYUNDAI | P11 | 409 476 | 121,928 | 127,686 | - 5,758 | - 5,758 | 1 321,36 | 130,092 |
| KIA | P13 | 346 949 | 122,256 | 129,082 | - 6,826 | - 6,826 | 1 351,91 | 130,932 |

Förklaringar till tabellerna 1 och 2:*Kolumn A:*

Tabell 1: *Tillverkarens namn*: det namn på tillverkaren som anmälts till kommissionen av den berörda tillverkaren eller, när sådan anmälan inte gjorts, det namn som registrerats av medlemsstatens registreringsmyndighet.

Tabell 2: *Poolens namn*: det namn på poolen som uppgivits av poolansvarig.

Kolumn B:

D innebär att ett undantag som hänför sig till en småskalig tillverkare har beviljats i enlighet med artikel 11.3 i förordning (EG) nr 443/2009 med verkan från och med kalenderåret 2014.

ND innebär att ett undantag som hänför sig till en nisch tillverkare har beviljats i enlighet med artikel 11.4 i förordning (EG) nr 443/2009 med verkan från och med kalenderåret 2014.

DMD innebär att undantag gäller för tillverkare av mindre betydelse, dvs. en tillverkare som tillsammans med alla sina anslutna företag ansvarade för färre än 1 000 nya registrerade fordon under 2014 behöver inte uppfylla något specifikt utsläppsmål.

P innebär att tillverkaren är medlem i en pool (som anges i tabell 2) som har bildats i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 443/2009 och poolningsavtalet är giltigt för kalenderåret 2014.

Kolumn C:

Antal registreringar: det totala antal nya bilar som registrerats av medlemsstaterna under ett kalenderår, med undantag av registreringar där uppgifter om vikt- och/eller koldioxidutsläppsvärden saknas samt registreringar där uppgifter inte erkänns av tillverkaren. Antalet registreringar som rapporterats av medlemsstaterna kan inte ändras på andra grunder.

Kolumn D

Korrigerat genomsnittligt koldioxidutsläpp (80 %): genomsnittligt specifikt koldioxidutsläpp som har beräknats på grundval av de 80 % fordon hos varje tillverkare som har de lägsta utsläppen i enlighet med artikel 4 tredje stycket andra strecksatsen i förordning (EG) nr 443/2009 och avsnitt 4 i kommissionens meddelande KOM(2010) 657 slutlig. I tillämpliga fall har de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen justerats för att ta hänsyn till de korrigeringar som anmälts till kommissionen av den berörda tillverkaren. De uppgifter som använts för beräkningen omfattar uppgifter innehållande ett giltigt värde för vikt och koldioxidutsläpp.

Kolumn E:

Specifikt utsläppsmål: utsläppsmål beräknat utifrån den genomsnittliga vikten för alla fordon som tillskrivs en tillverkare efter tillämpning av den formel som anges i bilaga I till förordning (EG) nr 443/2009.

Kolumn F:

Avstånd till mål: skillnaden mellan genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp enligt kolumn D och specifika utsläppsmål enligt kolumn E. När värdet i kolumn F är positivt överstiger de genomsnittliga specifika utsläppen det specifika utsläppsmålet.

Kolumn G:

Justerat avstånd till mål: när värdena i denna kolumn skiljer sig från värdena i kolumn F har värdena i den kolumnen justerats för att ta hänsyn till en felmarginal. Felmarginalen är endast tillämplig om tillverkaren har meddelat kommissionen uppgifter med felkod B enligt artikel 9.3 i förordning (EU) nr 1014/2010. Felmarginalen beräknas enligt följande formel:

Fel = absolutvärdet för $[(AC1 - TG1) - (AC2 - TG2)]$

AC1 = genomsnittligt specifikt koldioxidutsläpp inklusive oidentifierbara fordon (enligt vad som anges i kolumn D),

TG1 = specifikt utsläppsmål inklusive oidentifierbara fordon (enligt vad som anges i kolumn E),

AC2 = genomsnittligt specifikt koldioxidutsläpp exklusive oidentifierbara fordon,

TG2 = specifikt utsläppsmål exklusive oidentifierbara fordon.

Kolumn I:

Genomsnittligt koldioxidutsläpp (100 %): genomsnittligt specifikt koldioxidutsläpp som har beräknats på grundval av 100 % av de fordon som tillskrivs en tillverkare. I tillämpliga fall har de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen justerats för att ta hänsyn till de korrigeringar som anmälts till kommissionen av den berörda tillverkaren. De uppgifter som används för beräkningen omfattar uppgifter som innehåller ett giltigt värde för vikt och koldioxidutsläpp, men beaktar inte de superkrediter som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 443/2009.
